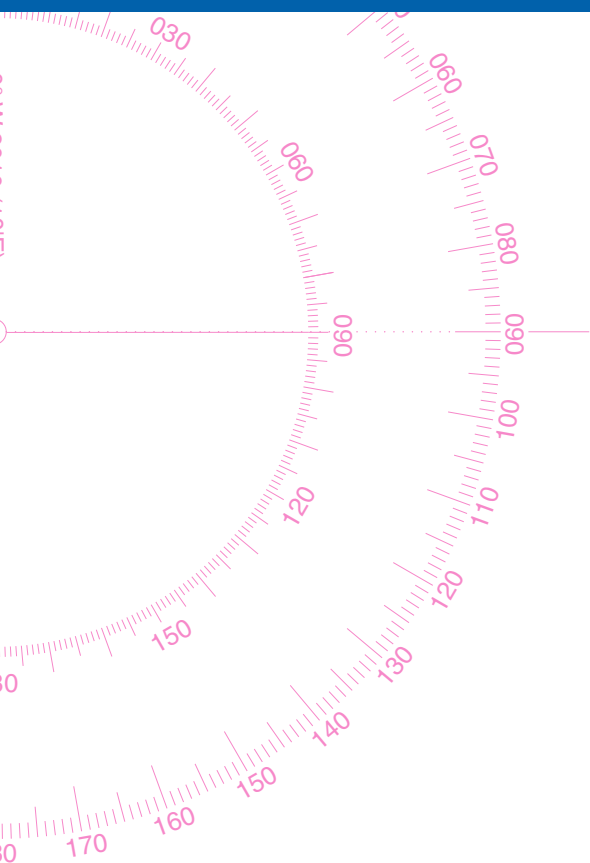


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 11 - 2026

Årgang 157



Kartverket

Stavanger 15. juni 2026
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2026.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2026.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Siste innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
24. april	8	30. april
8. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent via E-mail to efs@kartverket.no.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs include following Norwegian charts):
15, 16, 17, 19, 21, 29, 82, 102, 113, 114, 115, 116, 118, 125, 305.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices include following charts):
3, 17, 21, 23, 30, 31, 55, 61, 62, 64, 66, 67, 71, 72, 93, 115, 119, 126, 135, 139, 306, 307, 309, 310, 311, 456, 460, 486, 491.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

81755. * Ny utgave av sjøkart nr. 309 (New edition Chart No. 309) Smøla - Sklinna.
81756. * Ny utgave av sjøkart nr. 310 (New edition Chart No. 310) Sklinna - Tennholmen.
81757. * Ny utgave av sjøkart nr. 311 (New edition Chart No. 311) Støtt - Andenes.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 15, 16, 17

81711. * Rogaland. Nedstrandsfjorden. Finnøy NV. Lyrgrunnen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 19

81714. * Hordaland. Stokksund. Straumen. Jernstang etablert.

81715. * Hordaland. Stokksund. Straumen. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 21

81690. * Hordaland. Fanafjorden. Korsneset. Varsellys for skyteøvelser.

Kart/Chart(s): 118

81717. * Hordaland. Bagnsfjorden. Bagnsnes. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 29, 125

81713. * Sogn og Fjordane. Selje. Moldefjorden. Grunner.

Kart/Chart(s): 82

81732. * Sør-Troms. Torskefjorden. Torsken. Fontene. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 102

81691. * Vest-Finnmark. Ingøya. Ytterenga. Jernstang etablert.

81692. * Vest-Finnmark. Ingøya. Mafjorden N. Jernstang. Ny posisjon.

81752. * Vest-Finnmark. Ingøya. Russehamna. Jernstenger utgår.

81758. * Vest-Finnmark. Ingøya. Russehamna. Skrapleia lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 113, 114

81734. * Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Vrak.

Kart/Chart(s): 114, 115

81716. * Aust-Finnmark. Vadsø. Grunner. Vrak.

Kart/Chart(s): 115

81721. * Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Veidneset. Stavneset. Grunner.

Kart/Chart(s): 116

81718. * Aust-Finnmark. Kjelmøya S. Søferbukta. Grunne.

81720. * Aust-Finnmark. Korsfjorden. Steinskjæret. Grunner.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 305

81770. Skagerrak. Danmark. Hanstholm Ø. Lykt slukket.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 3, 486

81736. * (T) Oslofjorden. Horten havn. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 17

81710. * (P) Rogaland. Vestre Bokn NØ. Boknasundet. Lanterne. Planlagt slukking.

Kart/Chart(s): 17, 491

81759. * (T) Rogaland. Kårstø. Årviksundet. ODAS-bøyer.

Kart/Chart(s): 21

81791. * (P) Hordaland. Fanafjorden. Lerøyna S. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 21, 23, 460

81737. * (T) Hordaland. Bergen. Puddefjorden. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 119

81792. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Blom. Havbruk.

Kart/Chart(s): 30

81712. * (T) Møre og Romsdal. Herøy. Rundebrua. Herøybrua. Broinspeksjoner. Redusert vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 30, 31, 126, 456

81719. * (P) Møre og Romsdal. Ålesund. Valderhaugfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/Chart(s): 55

81730. * (P) Sør-Helgeland. Visten. Innervisten. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 61, 62

81731. * (P) Nord-Helgeland. Nesøyfjorden. Hestmona - Nesøya. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 64, 135

81751. * (P) Salten. Støttvær. Seiskjær. Lykt. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 66, 67, 139

81754. * (P) Salten. Leinesfjorden. Helnes. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/Chart(s): 71, 72

81735. * (P) Lofoten. Moskenes. Seljevika - Å. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 93

81771. * (P) Nord-Troms. Kvænangen. Skjervøy. Kabellegging.

Kart/Chart(s): 115

81750. * (T) Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Veidnesbotn. Marine grunnundersøkelser.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

81790. * (T) Nordsjøen. Patchbanken. Balder- og Ringhorne-feltet. Datainnsamling med USV.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Sør-Trøndelag. Tarva. Militær øvelsesskyting.

Scotland - Shetlandsøyene Norskehavet - Rakettoperasjon.

ADVARSLER
(Warnings)

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

* Nordsjøen. Slep av bundlerørledning. West bundle. Wick, Skottland - Øst Frigg-feltet, Norge.

* Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

* Aust-Agder. Risør. Testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of chart scheduled to be published as "New Edition").
- * Stenging av Sotraledden ved arbeid med nye Sotrabrua. Motta e-postvarsling.
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (*Norwegian Charts and Publications*)

81755. * Ny utgave av sjøkart nr. 309 (*New edition Chart No. 309*) Smøla - Sklinna.

Sjøkart nr. 309 (*INT 1403*) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 03/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 309 ble utgitt 2. juni 2026.

Chart no. 309 (INT 1403) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 03/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Published by Kartverket 1919, New Edition 06/2026.

POD: 2. June 2026. Corrected to "Efs" No 10/26.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63° 00.00' N, 03° 30.00' E, NE hjørne: 65° 20.00' N, 11° 20.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 309 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

81756. * Ny utgave av sjøkart nr. 310 (New edition Chart No. 310) Sklinna - Tennholmen.

Sjøkart nr. 310 (INT 1404) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 03/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 310 ble utgitt 2. juni 2026.

Chart no. 310 (INT 1404) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 03/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1919, New Edition 06/2026.

POD: 2. June 2026. Corrected to "Efs" No 10/26.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 65° 00.00' N, 05° 30.00' E, NE hjørne: 67° 20.00' N, 13° 55.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 310 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

81757. * Ny utgave av sjøkart nr. 311 (New edition Chart No. 311) Støtt - Andenes.

Sjøkart nr. 311 (*INT 9314*) er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 09/2020. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 311 ble utgitt 2. juni 2026.

Chart no. 311 (INT 9314) is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 09/2020) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2017, New Edition 06/2026.

POD: 2. June 2026. Corrected to "Efs" No 10/26.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 00.00' N, 07° 30.00' E, NE hjørne: 69° 20.00' N, 16° 40.00' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 311 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime

Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", **making existing editions obsolete**. It is specified that significant parts of the chart remain unchanged. (The chart number normally remains unchanged, except when an INT number is added when the nautical chart becomes an INT chart.)*

A source diagram/reliability diagram containing details about survey data is printed on the chart. However, a source diagram/reliability diagram cannot always reflect certain extensive changes.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 15, 16, 17

81711. * Rogaland. Nedstrandsfjorden. Finnøy NV. Lyrgrunnen. Havbruk. Forankring.

Slett tidligere Efs (P) 08/81329/26.

Se tidligere Efs (P) 08/81338/26 og Efs (P) 08/81337/26.

a) **Påfør** havbruk:

59° 12.82' N, 05° 43.21' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 59° 13.17' N, 05° 43.38' E

(2) 59° 13.12' N, 05° 43.66' E

(3) 59° 12.76' N, 05° 43.97' E

(4) 59° 12.60' N, 05° 43.73' E

(5) 59° 12.45' N, 05° 42.94' E

(6) 59° 12.50' N, 05° 42.69' E

(7) 59° 12.91' N, 05° 42.38' E

(8) 59° 13.05' N, 05° 42.63' E

Kart: 15, 16, 17. (Bremnes Seashore AS, 1. juni 2026). (KildeID 99448).

*** Rogaland. Nedstrandsfjorden. Finnøy NW. Lyrgrunnen. Marine farm. Ground tackles.**

Delete former Efs (P) 08/81329/26.

See former Efs (P) 08/81338/26 og Efs (P) 08/81337/26.

a) **Insert** marine farm:

59° 12.82' N, 05° 43.21' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 59° 13.17' N, 05° 43.38' E

(2) 59° 13.12' N, 05° 43.66' E

(3) 59° 12.76' N, 05° 43.97' E

(4) 59° 12.60' N, 05° 43.73' E

(5) 59° 12.45' N, 05° 42.94' E

(6) 59° 12.50' N, 05° 42.69' E

(7) 59° 12.91' N, 05° 42.38' E

(8) 59° 13.05' N, 05° 42.63' E

Charts: 15, 16, 17.

Kart/Chart(s): 19

81714. * Hordaland. Stokksund. Straumen. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

59° 48.68' N, 05° 20.17' E

Kart: 19. (Kystverket V, 2. juni 2026). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Stokksund. Straumen. Iron pole.**

Insert iron pole:

59° 48.68' N, 05° 20.17' E

Chart: 19.

81715. * Hordaland. Stokksund. Straumen. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

59° 48.68' N, 05° 19.99' E

Kart: 19. (Kystverket V, 2. juni 2026). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Stokksund. Straumen. Iron pole.**

Insert iron pole:

59° 48.68' N, 05° 19.99' E

Chart: 19.

Kart/Chart(s): 21

81690. * Hordaland. Fanafjorden. Korsneset. Varsellys for skyteøvelser.

a) **Påfør** lanterner, **UQ R** i følgende posisjoner:

(1) 60° 12.59' N, 05° 14.71' E

(2) 60° 12.23' N, 05° 16.18' E

b) **Påfør** tilhørende tegnforklaring "**Lights lit during firing**" på egnet sted på landarealet ved Korsneset S.

Kart: 21. (Forsvarsbygg, 29. mai 2026). (KildeID 99428).

*** Hordaland. Fanafjorden. Korsneset. Warning lights for gunnery exercises.**

a) **Insert lights, UQ R** in the following positions:

(1) 60° 12.59' N, 05° 14.71' E

(2) 60° 12.23' N, 05° 16.18' E

b) **Insert** corresponding legend "**Lights lit during firing**" at a suitable location on the land area at Korsneset S.

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 118

81717. * Hordaland. Bagnsfjorden. Bagnsnes. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til **55m**:

60° 29.61' N, 06° 54.10' E

Kart: 118. (Indre Hordaland Kraftnett AS, 2. juni 2026). (KildeID 99470).

*** Hordaland. Bagnsfjorden. Bagnsnes. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to 55m:

60° 29.61' N, 06° 54.10' E

Chart: 118.

Kart/Chart(s): 29, 125

81713. * Sogn og Fjordane. Selje. Moldefjorden. Grunner.

Påfør grunner:

Kart 29:

(1) 62° 02.08' N, 05° 20.66' E 1.4m, slett 2.6m

(2) 62° 01.79' N, 05° 23.34' E 0.9m

Kart 125:

(2) 62° 01.79' N, 05° 23.34' E 0.9m

Kart: 29, 125. (Kartverket sjødivisjonen, 2. juni 2026). (KildeID 99351).

*** Sogn og Fjordane. Selje. Moldefjorden. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

Chart 29:

(1) 62° 02.08' N, 05° 20.66' E 1.4m, delete 2.6m

(2) 62° 01.79' N, 05° 23.34' E 0.9m

Chart 125:

(2) 62° 01.79' N, 05° 23.34' E 0.9m

Charts: 29, 125.

Kart/Chart(s): 82

81732. * Sør-Troms. Torskefjorden. Torsken. Fontene. Lanterne etablert.

a) **Påfør** Wilsgårds seil lanterne, **FI W 7s** med indirekte belysning:

69° 20.08' N, 17° 05.86' E

b) **Påfør** tegnforklaring "**Wilsgårds seil light is removed every winter**":

69° 19.85' N, 17° 07.09' E

Kart: 82. (Wilsgård AS, 3. juni 2026). (KildeID 90938).

*** Sør-Troms. Torskefjorden. Torsken. Fountain. Light.**

a) **Insert** Wilsgårds seil light, **FI W 7s** with floodlight:

69° 20.08' N, 17° 05.86' E

b) **Insert** legend "**Wilsgårds seil light is removed every winter**"

69° 19.85' N, 17° 07.09' E

Chart: 82.

Kart/Chart(s): 102

81691. * Vest-Finnmark. Ingøya. Ytterenga. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

71° 04.97' N, 24° 04.25' E

Kart: 102. (Kystverket T&F, 29. mai 2026). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya. Ytterenga. Iron pole.**

Insert iron pole:

71° 04.97' N, 24° 04.25' E

Chart: 102.

81692. * Vest-Finnmark. Ingøya. Mafjorden N. Jernstang. Ny posisjon.

Flytt jernstang fra posisjon (1) til (2):

(1) 71° 04.79' N, 24° 00.43' E

(2) 71° 04.76' N, 24° 00.36' E

Kart: 102. (Kystverket T&F, 29. mai 2026). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya. Mafjorden N. Iron pole. New position.**

Move iron pole from position (1) to (2):

(1) 71° 04.79' N, 24° 00.43' E

(2) 71° 04.76' N, 24° 00.36' E

Chart: 102.

81752. * Vest-Finnmark. Ingøya. Russehamna. Jernstenger utgår.

Slett jernstenger:

(1) 71° 05.12' N, 24° 03.69' E

(2) 71° 05.01' N, 24° 04.00' E

(3) 71° 04.99' N, 24° 03.91' E

(4) 71° 04.92' N, 24° 04.02' E

(5) 71° 04.87' N, 24° 04.09' E

Kart: 102. (Kystverket T&F, 4. juni 2026). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya. Russehamna. Iron poles.**

Delete iron poles:

(1) 71° 05.12' N, 24° 03.69' E

(2) 71° 05.01' N, 24° 04.00' E

(3) 71° 04.99' N, 24° 03.91' E

(4) 71° 04.92' N, 24° 04.02' E

(5) 71° 04.87' N, 24° 04.09' E

Chart: 102.

81758. * Vest-Finnmark. Ingøya. Russehamna. Skrapleia lykt nedlagt.

Slett Skrapleia lykt (Q):

71° 04.75' N, 24° 04.45' E

Kart: 102. Fyrnr. 934901. (Kystverket T&F, 4. juni 2026). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Ingøya. Russehamna. Skrapleia light.**

Delete Skrapleia light (Q):

71° 04.75' N, 24° 04.45' E

Chart: 102. Light No. 934901.

Kart/Chart(s): 113, 114

81734. * Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Vrak.

Påfør vrak:

Kart 114:

(1) 70° 07.87' N, 30° 33.62' E

(2) 70° 09.55' N, 30° 41.20' E

(3) 70° 10.76' N, 30° 41.78' E

(4) 70° 14.14' N, 30° 57.42' E

Kart 113:

(3) 70° 10.76' N, 30° 41.78' E

(4) 70° 14.14' N, 30° 57.42' E

Kart: 113, 114. (Kartverket sjødivisjonen, 3. juni 2026). (KildeID 99167).

*** Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Wrecks.**

Insert wrecks:

Chart 114:

(1) 70° 07.87' N, 30° 33.62' E

(2) 70° 09.55' N, 30° 41.20' E

(3) 70° 10.76' N, 30° 41.78' E

(4) 70° 14.14' N, 30° 57.42' E

Chart 113:

(3) 70° 10.76' N, 30° 41.78' E

(4) 70° 14.14' N, 30° 57.42' E

Charts: 113, 114.

Kart/Chart(s): 114, 115

81716. * Aust-Finnmark. Vadsø. Grunner. Vrak.

a) **Påfør** grunner:

Kart 114 spesial A, 115 spesial A:

(1) 70° 04.183' N, 29° 43.173' E 6.6m

(2) 70° 04.158' N, 29° 43.139' E 11.5m, slett 13m

Kart 114, 115:

(1) 70° 04.18' N, 29° 43.17' E 6.6m

b) **Påfør** vrak:

Kart 114, 115:

70° 04.26' N, 29° 39.80' E

Kart: 114 (også spesial A), 115 (også spesial A). (Kartverket sjødivisjonen, 2. juni 2026).

(KildeID 99351).

*** Aust-Finnmark. Vadsø. Underwater rocks. Wreck.**

a) **Insert** underwater rocks:

Chart 114 plan A, 115 plan A:

(1) 70° 04.183' N, 29° 43.173' E 6.6m

(2) 70° 04.158' N, 29° 43.139' E 11.5m, delete 13m

Chart 114, 115:

(1) 70° 04.18' N, 29° 43.17' E 6.6m

b) **Insert** wreck:

Chart 114, 115:

70° 04.26' N, 29° 39.80' E

Charts: 114 (also plan A), 115. (also plan A).

Kart/Chart(s): 115

81721. * Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Veidneset. Stavneset. Grunner.

Påfør grunner:

(1) 70° 05.50' N, 28° 51.36' E 5.3m, slett 9m

(2) 70° 05.46' N, 28° 51.59' E 9.9m

(3) 70° 04.50' N, 28° 51.62' E 2m

(4) 70° 04.54' N, 28° 53.17' E 9.9m, slett 17m

Kart: 115. (Kartverket sjødivisjonen, 2. juni 2026). (KildeID 99351).

*** Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Veidneset. Stavneset. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

(1) 70° 05.50' N, 28° 51.36' E 5.3m, delete 9m

(2) 70° 05.46' N, 28° 51.59' E 9.9m

(3) 70° 04.50' N, 28° 51.62' E 2m

(4) 70° 04.54' N, 28° 53.17' E 9.9m, delete 17m

Chart: 115.

Kart/Chart(s): 116

81718. * Aust-Finnmark. Kjelmøya S. Sølferbukta. Grunne.

Påfør grunne:

69° 50.04' N, 30° 01.64' E 4.2m, slett 5m

Kart: 116. (Kartverket sjødivisjonen, 2. juni 2026). (KildeID 99450).

*** Aust-Finnmark. Kjelmøya S. Sølferbukta. Underwater rock.**

Insert underwater rock:

69° 50.04' N, 30° 01.64' E 4.2m, delete 5m

Chart: 116.

81720. * Aust-Finnmark. Korsfjorden. Steinskjæret. Grunner.

Påfør grunner:

(1) 69° 44.86' N, 29° 49.64' E 10m, slett 12m

(2) 69° 44.80' N, 29° 49.52' E 1.5m, slett 6m, 3m

(3) 69° 44.76' N, 29° 49.60' E skvalpeskjær

(4) 69° 44.74' N, 29° 48.87' E 3.4m, slett 14m

(5) 69° 44.77' N, 29° 45.61' E 4.1m, slett 13m

(6) 69° 44.75' N, 29° 45.04' E 2.8m

Kart: 116. (Kartverket sjødivisjonen, 2. juni 2026). (KildeID 99351).

*** Aust-Finnmark. Korsfjorden. Steinskjæret. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks:

(1) 69° 44.86' N, 29° 49.64' E 10m, delete 12m

(2) 69° 44.80' N, 29° 49.52' E 1.5m, delete 6m, 3m

(3) 69° 44.76' N, 29° 49.60' E rock awash

(4) 69° 44.74' N, 29° 48.87' E 3.4m, delete 14m

(5) 69° 44.77' N, 29° 45.61' E 4.1m, delete 13m

(6) 69° 44.75' N, 29° 45.04' E 2.8m

Chart: 116.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 305

81770. Skagerrak. Danmark. Hanstholm Ø. Lykt slukket.

Påfør tegnforklaring (**exting**) (ref. INT 1, P 55) i tilknytning til mololanterne (FI Y 5s):
57° 07.75' N, 08° 37.25' E
Kart: 305. (Danske Søkortrettelser 00129-26). (KildeID 65700).

Skagerrak. Denmark. Hanstholm E. Light unlit.

Insert legend (exting) (ref. INT 1, P 55) at the breakwater light (FI Y 5s):
57° 07.75' N, 08° 37.25' E
Chart: 305.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 3, 486

81736. * (T) Oslofjorden. Horten havn. Undervanns ODAS.

Type: Miljøovervåking. Sedimentfeller med sensor under overflaten og overflatemarkering.

a) Periode: 11. juni - 30. august 2026

Posisjoner:

- (1) 59° 26.430' N, 10° 29.082' E
- (2) 59° 26.002' N, 10° 29.198' E
- (3) 59° 25.639' N, 10° 28.694' E
- (4) 59° 25.561' N, 10° 28.457' E
- (5) 59° 25.884' N, 10° 27.735' E
- (6) 59° 25.486' N, 10° 28.996' E

b) Periode: 11. juni - 8. juli 2026

Posisjoner:

- (7) 59° 26.062' N, 10° 28.372' E
- (8) 59° 26.026' N, 10° 28.417' E

Overflatemarking: flaggbøye

Kart: 3, 486. (COWI AS, 3. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (T) Oslofjorden. Horten harbour. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring. Sediment traps with sensor beneath the surface and surface marking.

a) Period: 11 June - 30 August 2026

Positions:

- (1) 59° 26.430' N, 10° 29.082' E
- (2) 59° 26.002' N, 10° 29.198' E
- (3) 59° 25.639' N, 10° 28.694' E
- (4) 59° 25.561' N, 10° 28.457' E
- (5) 59° 25.884' N, 10° 27.735' E
- (6) 59° 25.486' N, 10° 28.996' E

b) Period: 11 June - 8 July 2026

Positions:

- (7) 59° 26.062' N, 10° 28.372' E
- (8) 59° 26.026' N, 10° 28.417' E

Surface marking: flag buoy

Charts: 3, 486.

Kart/Chart(s): 17

81710. * (P) Rogaland. Vestre Bokn NØ. Boknasundet. Lanterne. Planlagt slukking.

Type: HIB

Navn: Tå (F R)

Status: Planlagt slukket og deretter fjernet grunnet utfylling.

Periode: Slukkes i løpet av juni - desember 2026.

Posisjon: 59° 14.09' N, 05° 26.54' E

Kart: 17. Fyrr. 119308. (Kystverket V, 1. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Rogaland. Vestre Bokn NE. Boknasundet. Light. Scheduled extinguishment.**

Type: Light with floodlight

Name: Tå (F R)

Status: Planned to be extinguished and then removed due to reclamation works.

Period: To be extinguished during June - December 2026.

Position: 59° 14.09' N, 05° 26.54' E

Chart: 17. Light No. 119308.

Kart/Chart(s): 17, 491

81759. * (T) Rogaland. Kårstø. Årviksundet. ODAS-bøyer.

Type: Gule bølgebøyer (Waverider)

Periode: 8. juni - medio august 2026

Posisjoner:

(1) 59° 16.117' N, 05° 32.107' E

(2) 59° 16.122' N, 05° 32.169' E

Karakter: **Iso Y 2s**

Kart: 17, 491. (Equinor ASA, 4. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Kårstø. Årviksundet. ODAS buoys.**

Type: Yellow Waverider buoys

Period: 8 June - mid-August 2026

Positions:

(1) 59° 16.117' N, 05° 32.107' E

(2) 59° 16.122' N, 05° 32.169' E

Character: **Iso Y 2s**

Charts: 17, 491.

Kart/Chart(s): 21

81791. * (P) Hordaland. Fanafjorden. Lerøyna S. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Seglbakken - Buarøyna. Strømkabel.

Periode: 15. - 17. juni 2026

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

- (1) 60° 13.79' N, 05° 10.51' E
- (2) 60° 13.60' N, 05° 10.78' E
- (3) 60° 13.59' N, 05° 10.99' E
- (4) 60° 13.52' N, 05° 11.10' E
- (5) 60° 13.57' N, 05° 11.63' E
- (6) 60° 13.53' N, 05° 11.97' E
- (7) 60° 13.50' N, 05° 11.97' E

Fartøy: "HYBRID TEN" (LH6431)

Merk: Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 21. (Samba Marin, 9. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Hordaland. Fanafjorden. Lerøyna S. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Seglbakken - Buarøyna. Power cable.

Period: 15 - 17 June 2026

Precautionary area (cable route):

- (1) 60° 13.79' N, 05° 10.51' E
- (2) 60° 13.60' N, 05° 10.78' E
- (3) 60° 13.59' N, 05° 10.99' E
- (4) 60° 13.52' N, 05° 11.10' E
- (5) 60° 13.57' N, 05° 11.63' E
- (6) 60° 13.53' N, 05° 11.97' E
- (7) 60° 13.50' N, 05° 11.97' E

Vessel: "HYBRID TEN" (LH6431)

Note: Keep safe distance to ongoing operations.

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 21, 23, 460

81737. * (T) Hordaland. Bergen. Puddefjorden. Undervanns ODAS.

Type: Miljøovervåking. Sedimentfeller med sensor under overflaten.

Periode: 2. juli - 5. september 2026

Posisjoner:

a) Hindring med angitt dybde (ingen overflate merking):

(1) 60° 23.278' N, 05° 18.361' E (11m)

(2) 60° 23.813' N, 05° 17.715' E (12m)

b) Hindring med overflatebøyer og lys:

(3) 60° 22.958' N, 05° 19.153' E

(4) 60° 23.655' N, 05° 18.527' E

(5) 60° 23.358' N, 05° 17.884' E

(6) 60° 23.566' N, 05° 17.145' E

(7) 60° 23.543' N, 05° 17.051' E

c) Hindring med overflate bøyer uten lys:

(8) 60° 23.242' N, 05° 18.018' E

(9) 60° 22.885' N, 05° 19.481' E

Kart: 21, 23, 119 (kun vignett D), 460. (Cowi AS, 3. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (T) Hordaland. Bergen. Puddefjorden. Subsurface ODAS.**

Type: Environmental monitoring. Sediment traps with sensor beneath the surface.

Period: 2 July - 5 September 2026

Positions:

a) Obstruction with given depth (no surface marking):

(1) 60° 23.278' N, 05° 18.361' E (11m)

(2) 60° 23.813' N, 05° 17.715' E (12m)

b) Obstruction with surface buoys and light:

(3) 60° 22.958' N, 05° 19.153' E

(4) 60° 23.655' N, 05° 18.527' E

(5) 60° 23.358' N, 05° 17.884' E

(6) 60° 23.566' N, 05° 17.145' E

(7) 60° 23.543' N, 05° 17.051' E

c) Obstruction with surface buoys only:

(8) 60° 23.242' N, 05° 18.018' E

(9) 60° 22.885' N, 05° 19.481' E

Charts: 21, 23, 119 (plan D only), 460.

Kart/Chart(s): 119

81792. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Blom. Havbruk.

Aktivitet: Refortøyning av oppdrettsanlegg. Arealendring.

Periode: 15. - 30. juni 2026

Aktsomhetsareal:

- (1) 60° 26.11' N, 05° 33.06' E
- (2) 60° 25.73' N, 05° 33.66' E
- (3) 60° 25.75' N, 05° 34.19' E
- (4) 60° 25.89' N, 05° 34.65' E
- (5) 60° 26.15' N, 05° 34.84' E
- (6) 60° 26.42' N, 05° 34.01' E

Merk: Flytende forankringslinjer kan forekomme i perioder. Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 119. (Sjøtroll Havbruk AS, 9. juni 2026). (KildeID 79000).

* (T) Hordaland. Sørfjorden. Blom. Marine farm.

Activity: Marine farm re-mooring. Locality change.

Period: 15 - 30 June 2026

Precautionary area:

- (1) 60° 26.11' N, 05° 33.06' E
- (2) 60° 25.73' N, 05° 33.66' E
- (3) 60° 25.75' N, 05° 34.19' E
- (4) 60° 25.89' N, 05° 34.65' E
- (5) 60° 26.15' N, 05° 34.84' E
- (6) 60° 26.42' N, 05° 34.01' E

Note: *Floating mooring lines may appear for periods. Keep safe distance to the work site.*

Chart: 119.

Kart/Chart(s): 30

81712. * (T) Møre og Romsdal. Herøy. Rundebrua. Herøybrua. Broinspeksjoner. Redusert vertikal klaring.

Navn: Rundebrua

Aktivitet: Broinspeksjoner

Periode: Uke 26 2026

Posisjon: 62° 22.73' N, 05° 37.68' E

Vertikal klaring: Redusert i anleggsperioden som følge av bruk av underbrolift.

Merk: Estimert inspeksjon **22. juni**. Værforhold og uforutsette hendelser kan føre til endringer innenfor uke 26. Broliften kan kjøres opp på bro etter behov ved passering av større fartøy.

Navn: Herøybrua

Aktivitet: Broinspeksjoner

Periode: Uke 26 2026

Posisjon: 62° 19.18' N, 05° 43.25' E

Vertikal klaring: Redusert i anleggsperioden som følge av bruk av underbrolift.

Merk: Estimert inspeksjon **23. juni**. Værforhold og uforutsette hendelser kan føre til endringer innenfor uke 26. Broliften kan kjøres opp på bro etter behov ved passering av større fartøy.

Kart: 30. (COWI AS, 2. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (T) Møre og Romsdal. Herøy. Runde bridge. Herøy bridge. Bridge inspections. Reduced vertical clearance.**

Name: Runde bridge

Activity: Bridge inspections

Period: Week 26 2026

Position: 62° 22.73' N, 05° 37.68' E

Vertical clearance: Reduced during the inspection period due to the use of an under-bridge lift.

Note: Inspection scheduled for **22 June**. Weather conditions and unforeseen events may result in changes within week 26. The under-bridge inspection unit can be raised onto the bridge as required during passage of larger vessels.

Name: Herøy bridge

Activity: Bridge inspections

Period: Week 26 2026

Position: 62° 19.18' N, 05° 43.25' E

Vertical clearance: Reduced during the inspection period due to the use of an under-bridge lift.

Note: Inspection scheduled for **23 June**. Weather conditions and unforeseen events may result in changes within week 26. The under-bridge inspection unit can be raised onto the bridge as required during passage of larger vessels.

Chart: 30.

Kart/Chart(s): 30, 31, 126, 456

81719. * (P) Møre og Romsdal. Ålesund. Valderhaugfjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Prosjekt: Oppgradering av innseiling Ålesund vest.

Planlagte nyetableringer og nedleggelse av navigasjonsinnretninger.

(Project: Upgrade of approach to Ålesund west.

Planned new and discontinued navigational installations).

Periode: juni - juli 2026

(Period: Juni - Juli 2026)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)
328511 Erknefluda	62° 28.170' N, 06° 03.922' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Erstatter lysbøye: (Replaces light buoy): 328511 Erknefluda
328510 Skarvøyflua	62° 27.825' N, 06° 04.311' E	HIB (Light with floodlight)	Fl(2)W 5s	Erstatter lysbøye: (Replaces light buoy): 328510 Skarvøyflua
328902 Valleflua	62° 27.100' N, 06° 05.265' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)
329310 Olsskjeret	62° 28.875' N, 06° 08.404' E	HIB (Light with floodlight)	Q(9) W 15s	Erstatter lanterne: (Replaces light): 329310 Olsskjeret

Fartøy (Vessel): "OV UTVÆR" (LCQW)

Kontakt (Contact): telefon (phone): +47 919 12 875

Kart (Charts): 30, 31, 126, 456 (også spesial A (also plan A)). (Kystverket MN, 2. juni 2026).

(KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 55

81730. * (P) Sør-Helgeland. Visten. Innervisten. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Kilvågen - Visten. Strømkabel.

Periode: 15. juni - 15. juli 2026

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

- (1) 65° 42.27' N, 12° 35.43' E
- (2) 65° 42.55' N, 12° 35.52' E
- (3) 65° 42.34' N, 12° 36.45' E
- (4) 65° 41.84' N, 12° 37.23' E
- (5) 65° 41.66' N, 12° 38.58' E
- (6) 65° 41.40' N, 12° 39.06' E
- (7) 65° 40.91' N, 12° 39.25' E
- (8) 65° 39.55' N, 12° 38.60' E
- (9) 65° 39.19' N, 12° 38.67' E
- (10) 65° 39.12' N, 12° 38.42' E

Fartøy: "FJORDKABEL" (LNSH)

Kontakt: Fartøy, telefon +47 414 06 477

Merk: Fartøyet har begrenset manøvreringsevne. Hold en sikkerhetsavstand på **150m** til pågående operasjoner.

Kart: 55. (Seaworks Kabel AS, 3. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Sør-Helgeland. Visten. Innervisten. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Kilvågen - Visten. Power cable.

Period: 15 June - 15 July 2026

Precautionary area (cable route):

- (1) 65° 42.27' N, 12° 35.43' E
- (2) 65° 42.55' N, 12° 35.52' E
- (3) 65° 42.34' N, 12° 36.45' E
- (4) 65° 41.84' N, 12° 37.23' E
- (5) 65° 41.66' N, 12° 38.58' E
- (6) 65° 41.40' N, 12° 39.06' E
- (7) 65° 40.91' N, 12° 39.25' E
- (8) 65° 39.55' N, 12° 38.60' E
- (9) 65° 39.19' N, 12° 38.67' E
- (10) 65° 39.12' N, 12° 38.42' E

Vessel: "FJORDKABEL" (LNSH)

Contact: Vessel, phone +47 414 06 477

Note: The vessel has reduced manoeuvrability. Keep a safety distance of **150m** to ongoing operations.

Chart: 55.

Kart/Chart(s): 61, 62

81731. * (P) Nord-Helgeland. Nesøyfjorden. Hestmona - Nesøya. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Hestmona - Nesøya. Strømkabel.

Periode: 10. juni - 15. juli 2026

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

- (1) 66° 33.97' N, 12° 40.85' E
- (2) 66° 33.69' N, 12° 43.50' E (kartgrense 61)
- (3) 66° 33.46' N, 12° 44.58' E
- (4) 66° 32.72' N, 12° 46.56' E
- (5) 66° 32.77' N, 12° 48.29' E

Fartøy: "NAUTILUS MAXI" (LM5881) og hjelpefartøy "FJORDKABEL" (LNSH)

Kontakt: Fartøy, telefon +47 481 81 100 (Nautilus Maxi), +47 415 29 584 (Fjordkabel)

Merk: Hold **150m** sikkerhetsavstand til pågående operasjoner.

Kart: 61, 62. (Seaworks Kabel AS, 3. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Helgeland. Nesøyfjorden. Hestmona - Nesøya. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Hestmona - Nesøya. Power cable.

Period: 10 June - 15 July 2026

Precautionary area (cable route):

- (1) 66° 33.97' N, 12° 40.85' E
- (2) 66° 33.69' N, 12° 43.50' E (chart border 61)
- (3) 66° 33.46' N, 12° 44.58' E
- (4) 66° 32.72' N, 12° 46.56' E
- (5) 66° 32.77' N, 12° 48.29' E

Vessel: "NAUTILUS MAXI" (LM5881) and assisting vessel "FJORDKABEL" (LNSH)

Contact: Vessel, phone +47 481 81 100 (Nautilus Maxi), +47 415 29 584 (Fjordkabel)

Note: Keep **150m** safety distance to ongoing operations.

Charts: 61, 62.

Kart/Chart(s): 64, 135

81751. * (P) Salten. Støttvær. Seiskjær. Lykt. Ny karakter.

Type: Lykt

Navn: Støtt (Fl(2) 10s)

Periode: I løpet av juni - juli 2026

Posisjon: 66° 56.84' N, 13° 27.51' E

Status: Planlagt ny karakter: **Iso 6s**

Kart: 64, 135. Fyrnr. 684500. (Kystverket MN, 4. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Salten. Støttvær. Seiskjær. Light. New character.**

Type: Light

Name: Støtt (Fl(2) 10s)

Period: During June - July 2026

Position: 66° 56.84' N, 13° 27.51' E

Status: Planned new character: Iso 6s

Charts: 64, 135. Light No. 684500.

Kart/Chart(s): 66, 67, 139**81754. * (P) Salten. Leinesfjorden. Helnes. Endringer på navigasjonsinnretninger
(Alterations to navigational installations).**

Prosjekt: Planlagte nyetableringer og nedleggelse av navigasjonsinnretninger.
(Project: Planned new and discontinued navigational installations).

Periode: I løpet av 2026

(Period: During 2026)

Berørte objekter (Affected objects):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Endring (Alteration)	Kart Nr. (Chart No.)
709246 Arnakkskjær molo SV	67° 44.08' N, 14° 46.05' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Erstatter indirekte belysning (Replaces floodlight) 709901	66, 67, 139
709654 Langskjærgrunnen	67° 45.43' N, 14° 42.61' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 4s	Erstatter stake (Replaces spar buoy) 57811M	67, 139

Kart (Charts): 66, 67, 139. (Kystverket N, 4. juni 2026). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 71, 72**81735. * (P) Lofoten. Moskenes. Seljevika - Å. Kabellegging.**

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Seljevika, Moskenes - Å. Strømkabel.

Periode: 18. - 24. juli 2026

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 67° 54.27' N, 13° 03.35' E

(2) 67° 54.29' N, 13° 04.09' E

(3) 67° 54.16' N, 13° 04.92' E

(4) 67° 53.53' N, 13° 04.18' E

(5) 67° 52.66' N, 13° 02.35' E

(6) 67° 52.49' N, 13° 01.12' E

(7) 67° 52.68' N, 12° 59.78' E

(8) 67° 53.02' N, 12° 59.26' E

Fartøy: "SERVER" (LEXJ3)

Kontakt: Vindra AS, ved prosjektleder Bernt Ståle Hollund, telefon +47 412 90 170

Merk: Hold sikker avstand til pågående operasjoner.

Kart: 71, 72. (Vindra AS, 3. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Lofoten. Moskenes. Seljevika - Å. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Seljevika, Moskenes - Å. Power cable.

Period: 18 - 24 July 2026

Precautionary area (cable route):

(1) 67° 54.27' N, 13° 03.35' E

(2) 67° 54.29' N, 13° 04.09' E

(3) 67° 54.16' N, 13° 04.92' E

(4) 67° 53.53' N, 13° 04.18' E

(5) 67° 52.66' N, 13° 02.35' E

(6) 67° 52.49' N, 13° 01.12' E

(7) 67° 52.68' N, 12° 59.78' E

(8) 67° 53.02' N, 12° 59.26' E

Vessel: "SERVER" (LEXJ3)

Contact: Contractor Vindra AS, by Project Manager Bernt Ståle Hollund, phone +47 412 90 170

Note: Keep safe distance to ongoing operations.

Charts: 71, 72.

Kart/Chart(s): 93

81771. * (P) Nord-Troms. Kvænangen. Skjervøy. Kabellegging.

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Skjervøy - Seglvik.

Periode: 15. juni - 25. juli 2026

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

(1) 70° 02.18' N, 20° 59.84' E

(2) 70° 02.43' N, 21° 01.47' E

(3) 70° 02.67' N, 21° 02.02' E

(4) 70° 03.66' N, 21° 01.72' E

(5) 70° 07.95' N, 20° 54.95' E

(6) 70° 10.86' N, 20° 53.35' E

(7) 70° 12.59' N, 20° 54.81' E

(8) 70° 14.25' N, 21° 06.57' E

(9) 70° 14.24' N, 21° 07.34' E

(10) 70° 11.97' N, 21° 10.68' E

(11) 70° 11.88' N, 21° 12.20' E

(12) 70° 12.16' N, 21° 13.48' E

Fartøy: "FJORDKABEL" (LNSH)

Kontakt: Fartøy, telefon +47 414 06 477 eller +47 415 29 584

Merk: Fartøyet har begrenset manøvreringsevne. Sikkerhetsavstand avklares etter avtale med C/V "Fjordkabel" (mobil eller VHF).

Kart: 93, 94, 95. (Seaworks Kabel AS, 8. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (P) Nord-Troms. Kvænangen. Skjervøy. Cable laying.**

Activity: Cable laying operations, Skjervøy - Seglvik.

Period: 15 June - 25 July 2026

Precautionary area (cable route):

(1) 70° 02.18' N, 20° 59.84' E

(2) 70° 02.43' N, 21° 01.47' E

(3) 70° 02.67' N, 21° 02.02' E

(4) 70° 03.66' N, 21° 01.72' E

(5) 70° 07.95' N, 20° 54.95' E

(6) 70° 10.86' N, 20° 53.35' E

(7) 70° 12.59' N, 20° 54.81' E

(8) 70° 14.25' N, 21° 06.57' E

(9) 70° 14.24' N, 21° 07.34' E

(10) 70° 11.97' N, 21° 10.68' E

(11) 70° 11.88' N, 21° 12.20' E

(12) 70° 12.16' N, 21° 13.48' E

Vessel: "FJORDKABEL" (LNSH)

Contact: Vessel, phone +47 414 06 477 or +47 415 29 584

Note: *The vessel has reduced manoeuvrability. Safety distance to be determined by agreement with C/V "Fjordkabel" (telephone or VHF).*

Chart: 93, 94, 95.

Kart/Chart(s): 115

81750. * (T) Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Veidnesbotn. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer

Periode: 16. juni - 31. juli 2026

Aktsomhetsområde:

(1) 70° 04.63' N, 28° 51.63' E

(2) 70° 04.64' N, 28° 52.87' E

(3) 70° 04.47' N, 28° 52.90' E

(4) 70° 04.45' N, 28° 51.63' E

Fartøy: "GEOCAT" (LH3282) eller "MULTICAT" (JXXF)

Merk: *Redusert fart og sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd.*

Kart: 115. (Multiconsult Norge AS, 4. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (T) Aust-Finnmark. Varangerfjorden. Veidnesbotn. Marine site surveys.**

Activity: Eks. Marine geotechnical site surveys, seabed drillings

Period: 16 June - 31 July 2026

Precautionary area:

(1) 70° 04.63' N, 28° 51.63' E

(2) 70° 04.64' N, 28° 52.87' E

(3) 70° 04.47' N, 28° 52.90' E

(4) 70° 04.45' N, 28° 51.63' E

Vessel: "GEOCAT" (LH3282) or "MULTICAT" (JXXF)

Note: *Reduced speed and safe distance to survey vessel mandatory.*

Chart: 115.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

81790. * (T) Nordsjøen. Patchbanken. Balder- og Ringhorne-feltet. Datainnsamling med USV.

Aktivitet: Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) i nærheten av Balder- og Ringhorne-feltet.

Periode: 12. - 21. juni 2026

USV vil operere innenfor følgende område:

- (1) 59° 19.31' N, 02° 26.82' E
- (2) 59° 19.23' N, 02° 28.14' E
- (3) 59° 15.83' N, 02° 27.62' E
- (4) 59° 14.17' N, 02° 24.92' E
- (5) 59° 14.65' N, 02° 23.19' E

Fartøy: "USV BLUE ECLIPSE 1" (MOAE2)

Kontakt: Fugro Remote Operating Centre (ROC): tel: +44 (0) 1224 257507

Merk: Fartøyet vil bli assistert av bemannet fartøy "ARY" (T7AY4). Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til VHF kanal 16 og 69.

Kart: 306, 307. (Vår Energi ASA, 9. juni 2026). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Patchbanken. Balder and Ringhorne fields. Data collection with USV.**

Activity: Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) within the area of Balder and Ringhorne fields.

Period: 12 - 21 June 2026

The USV will be operating within the following area:

- (1) 59° 19.31' N, 02° 26.82' E
- (2) 59° 19.23' N, 02° 28.14' E
- (3) 59° 15.83' N, 02° 27.62' E
- (4) 59° 14.17' N, 02° 24.92' E
- (5) 59° 14.65' N, 02° 23.19' E

Vessel: "USV BLUE ECLIPSE 1" (MOAE2)

Contact: Fugro Remote Operating Centre (ROC): phone: +44 (0) 1224 257507

Note: *The vessel will be assisted by the manned vessel "ARY" (T7AY4). The crew on the manned vessel will be keep watch on VHF Ch. 16 and 69.*

Charts: 306, 307.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Militær øvelsesskyting.**

Ørland flystasjon vil drive luft til bakke skyteøvelser med luftstyrker mot mål.

Perioder:

Uke 24 2026

9. juni, kl. 08:00 - 12:00 LT (06:00 - 10:00 UTC)

11. juni, kl. 08:00 - 12:00 LT (06:00 - 10:00 UTC)

Uke 25 2026

16. juni, kl. 08:00 - 12:00 LT (06:00 - 10:00 UTC)

17. juni, kl. 08:00 - 12:00 LT (06:00 - 10:00 UTC)

18. juni, kl. 08:00 - 12:00 LT (06:00 - 10:00 UTC)

Uke 26 2026

22. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

23. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

24. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

25. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

26. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

Uke 27 2026

29. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

30. juni, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

1. juli, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

2. juli, kl. 08:00 - 15:00 LT (06:00 - 13:00 UTC)

Sjøgående trafikk, fritidsbåter og publikum bes holde seg klar av hele fareområdet.

END 356 TARVA:

(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E

(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E

(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E

(4) 63° 47.50' N, 09° 25.00' E

(5) 63° 46.80' N, 09° 30.30' E

(6) 63° 44.20' N, 09° 30.30' E

(7) 63° 42.60' N, 09° 26.70' E

(8) 63° 42.30' N, 09° 20.80' E

(9) 63° 44.80' N, 09° 12.00' E

F-35 kampfly bruker målbelysningslaser gjennom hele perioden. Strølys fra laseren kan medføre øyeskade ved bruk av kraftig forstørrende optikk (2x120mm kikkert eller større, uten laserfilter) innenfor 14.8 km avstand fra flyet. Prosedyremessig styres aktiviteten slik at strølys fra laseren generelt treffer innenfor det annonserte skytefeltet. Det finnes likevel små områder i nærheten av skytefeltet på Tarva og på sjøen rett nordvest og sørøst for målområdet, der publikum ikke bør observere målområdet eller kampflyet gjennom kraftig forstørrende optikk.

Kontakt:

Kontakttelefon under skarpskyting på Tarva: +47 404 31 545

Kart: 38, 43, 309. (Forsvaret, 6. mai 2026).

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Gunnery exercises.**

Ørland Air Station will conduct air-to-ground live-fire exercises involving air forces targeting designated areas.

Periods:

Week 24 2026

9 June, 06:00 - 10:00 UTC (08:00 - 12:00 LT)

11 June, 06:00 - 10:00 UTC (08:00 - 12:00 LT)

Week 25 2026

16 June, 06:00 - 10:00 UTC (08:00 - 12:00 LT)

17 June, 06:00 - 10:00 UTC (08:00 - 12:00 LT)

18 June, 06:00 - 10:00 UTC (08:00 - 12:00 LT)

Week 26 2026

22 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

23 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

24 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

25 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

26 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

Week 27 2026

29 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

30 June, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

1 July, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

2 July, 06:00 - 13:00 UTC (08:00 - 15:00 LT)

Maritime traffic is requested to be aware of, and stay clear of, the following danger area:

END 356 TARVA:

(1) 63° 50.00' N, 09° 15.00' E

(2) 63° 51.00' N, 09° 23.00' E

(3) 63° 49.00' N, 09° 23.00' E

(4) 63° 47.50' N, 09° 25.00' E

(5) 63° 46.80' N, 09° 30.30' E

(6) 63° 44.20' N, 09° 30.30' E

(7) 63° 42.60' N, 09° 26.70' E

(8) 63° 42.30' N, 09° 20.80' E

(9) 63° 44.80' N, 09° 12.00' E

F-35 fighter aircraft will use target designation lasers throughout the exercise period.

Laser stray light may cause eye injury when using high-magnification optics (e.g., binoculars of 2x120mm or larger without laser filters) within a 14.8 km radius of the aircraft. Operational procedures designed to ensure that laser stray light generally remains within the announced firing range. However, there are small areas near the Tarva range and at sea directly northwest and southeast of the target area where the public should avoid observing the target area or aircraft using high-magnification optics.

Contact:

Contact phone during live-fire exercises at Tarva: +47 404 31 545

Charts: 38, 43, 309.

Scotland - Shetlandsøyene Norskehavet - Rakettoperasjon.

Det er planlagt en rakettoppskyting fra Saxa-Vord Spaceport på Shetland (60° 49.13' N, 00° 46.46' W).

Periode: 1. juli - 5. august 2026, 15:00 - 19:00 UTC

Sjøgående trafikk bes i ovennevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende to fareområder:

a) Et midlertidig fareområde rundt oppskytingslokasjon på Shetland:

- (1) 60° 47.34' N, 00° 45.30' W
- (2) 60° 48.56' N, 00° 56.99' W
- (3) 61° 00.91' N, 01° 06.83' W
- (4) 61° 05.04' N, 00° 35.61' W
- (5) 60° 50.59' N, 00° 31.77' W

b) Et midlertidig fareområde for farvannet nord av Shetland, mot Jan Mayen:

- (1) 60° 46.82' N, 00° 45.15' W
- (2) 60° 47.87' N, 01° 11.84' W
- (3) 60° 52.76' N, 01° 30.90' W
- (4) 62° 12.18' N, 03° 51.71' W
- (5) 68° 57.59' N, 14° 46.30' W
- (6) 70° 29.00' N, 09° 09.90' W
- (7) 70° 46.33' N, 02° 44.55' W
- (8) 68° 46.28' N, 01° 57.14' W
- (9) 68° 00.10' N, 01° 41.24' W
- (10) 66° 45.02' N, 01° 17.55' W
- (11) 64° 45.59' N, 00° 43.93' W
- (12) 64° 10.17' N, 00° 34.98' W
- (13) 62° 45.02' N, 00° 14.96' W
- (14) 61° 04.47' N, 00° 14.58' W
- (15) 60° 53.30' N, 00° 21.62' W

c) Rakettens første trinn forventes å lande i havet ved følgende posisjoner, og det kan forekomme fritt fallende rester.

- (1) 67°15.33' N, 06° 08.40' W
- (2) 67°52.90' N, 06° 38.78' W

d) Beregnet nedslagsområde hvor det kan forekomme nedfall av deler/fragmenter er avgrenset av følgende posisjoner:

- (1) 64° 27.20' N, 06° 46.30' W
- (2) 68° 57.60' N, 14° 46.20' W
- (3) 70° 29.00' N, 09° 09.90' W
- (4) 70° 46.30' N, 02° 44.60' W
- (5) 68° 46.30' N, 01° 57.10' W
- (6) 68° 00.10' N, 01° 41.20' W
- (7) 66° 45.00' N, 01° 17.60' W
- (8) 65° 34.30' N, 00° 56.90' W

Merk: Området rundt oppskytingslokasjon, fareområdet og området hvor det kan forekomme nedfall av deler/fragmenter er oppgitt som ekstremt farlige, og alle sjøfarende anmodes om å unngå disse områdene i selve oppskytingsperioden. Nærmere detaljer og datoer vil bli kunngjort via navigasjonsvarsler fem dager før oppskytingen.

Saxa-Vord Spaceport Range Control kan kontaktes på rangeops@shetlandspacecentre.com, eller telefon +44 014 79 782 040 for nærmere detaljer.

Se vedlegg nr. 2 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 10/2026 for kartutsnit.

Kart: 301, 303, 304, 315, 512. (Saxa-Vord Spaceport 22. mai 2026)

Scotland - Shetland Islands - Norwegian Sea - Rocket launch operation.

A rocket is due to be launched from Saxa-Vord Spaceport, (60° 49.13" N, 00° 46.46' W).

Period: 1 July - 5 August 2026, 15:00-19:00 UTC

Maritime traffic is requested to be aware of the following danger areas:

a) A temporary space launch hazard area at Shetland:

(1) 60° 47.34' N, 00° 45.30' W

(2) 60° 48.56' N, 00° 56.99' W

(3) 61° 00.91' N, 01° 06.83' W

(4) 61° 05.04' N, 00° 35.61' W

(5) 60° 50.59' N, 00° 31.77' W

b) A temporary space launch hazard area north of Shetland, towards Jan Mayen:

(1) 60° 46.82' N, 00° 45.15' W

(2) 60° 47.87' N, 01° 11.84' W

(3) 60° 52.76' N, 01° 30.90' W

(4) 62° 12.18' N, 03° 51.71' W

(5) 68° 57.59' N, 14° 46.30' W

(6) 70° 29.00' N, 09° 09.90' W

(7) 70° 46.33' N, 02° 44.55' W

(8) 68° 46.28' N, 01° 57.14' W

(9) 68° 00.10' N, 01° 41.24' W

(10) 66° 45.02' N, 01° 17.55' W

(11) 64° 45.59' N, 00° 43.93' W

(12) 64° 10.17' N, 00° 34.98' W

(13) 62° 45.02' N, 00° 14.96' W

(14) 61° 04.47' N, 00° 14.58' W

(15) 60° 53.30' N, 00° 21.62' W

c) The rocket's first stage and fairing are expected to splash down at the following locations, and some debris may fall freely:

(1) 67°15.33' N, 06° 08.40' W

(2) 67°52.90' N, 06° 38.78' W

d) The nominal splashdown area for this debris:

(1) 64° 27.20' N, 06° 46.30' W

(2) 68° 57.60' N, 14° 46.20' W

(3) 70° 29.00' N, 09° 09.90' W

(4) 70° 46.30' N, 02° 44.60' W

(5) 68° 46.30' N, 01° 57.10' W

(6) 68° 00.10' N, 01° 41.20' W

(7) 66° 45.00' N, 01° 17.60' W

(8) 65° 34.30' N, 00° 56.90' W

Note: The area around the launch site, hazard areas and the splash down areas are extremely hazardous and all mariners are advised to avoid these areas during the launch period.

More precise dates and details of the launch will be promulgated through the MSI service, and UK Coastguard VHF and MF MSI Broadcast from 5 days before the launch.

Contact Saxa-Vord Spaceport Range Control at rangeops@shetlandspacecentre.com or telephone +44 014 79 782 040 for further details.

See enclosure No. 2 in the PDF version of NtM (Efs) No. 10/2026 for chart section. Charts: 301, 303, 304, 315, 512.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
Symra 58° 58.16' N, 02° 16.91' E	2600m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Valhall PWP 56° 16.48' N, 03° 23.98' E	550m	Until arrival of Noble Invincible
Natrudstilen 60° 00.18' N, 02° 23.53' E	3000m	Until arrival of Deepsea Stavanger
Askja 60° 06.66' N, 02° 35.47' E	2700m	Until arrival of Deepsea Stavanger
Balder HT 59° 14.79' N, 02° 27.78' E	1800m (from fairlead)	Until arrival of COSL Pioneer
Vale 59° 42.34' N, 02° 18.52' E	4000m	Until arrival of Deepsea Yantai
Solveig BF (ITS) 58° 40.33' N, 02° 14.10' E	2500m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Skirne Template 59° 35.03' N, 02° 38.38' E	1500m	Until arrival of West Elara
Carmen Appraisal 61° 00.07' N, 03° 07.82' E	2700m	Until arrival of Deepsea Yantai
Alve Nord 66° 00.08' N, 07° 47.98' E	3000m	Until arrival of Scarabeo 8
Byggve 59° 37.04' N, 02° 29.74' E	1300m	Until arrival of West Elara
Balder NT. 59° 15.66' N	2300m	Untill

59° 19.00' N, 02° 30.88' E	2500m	6 June 2026
Vallhall 56° 16.54' N, 03° 23.67' E	500m	Until arrival of Haven
Askepott prelay – Martin Linge D1 60° 30.35' N, 02° 02.55' E	1350m	Indefinitely
Askepott prelay – Martin Linge A 60° 30.34' N, 02° 00.81' E	1350m	Indefinitely
Johan Sverdrup template P 58° 48.37' N, 02° 42.54' E	2100m	Indefinitely
Gudrun 58° 50.66' N, 01° 44.55' E	1000m	Indefinitely
Svarteknipa 58° 38.22' N, 01° 57.26' E	2800m	Until arrival of Scarabeo 8
Sleipner 15/9-E-2 58° 29.78' N, 01° 43.27' E	2200m	Until arrival of COSL Promoter
Alpehumle 61° 38.74' N, 04° 08.77' E	2600m	Until arrival of Scarabeo 8

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.

(Note: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface.

The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location).

*** Nordsjøen. Slep av bundlerørledning. West bundle. Wick, Skottland - Øst Frigg-feltet, Norge.**

Det er planlagt et omfattende slep av bundlerørledning (lengde 3.6 km) fra Wick, NØ i Skottland (58° 30,49' N, 03° 08,07' W) til Yggdrasil-feltet (59° 52,17' N, 02° 33,93' E).

Periode 6. - 13. juli 2026

Aktivitet	Start	Slutt
Pipeline Bundle Launch	6. juli	7. juli
OBTM* to KP67	7. juli	8. juli
SWC	8. juli	8. juli
OBTM/CDTM* to Parking Area	8. juli	10. juli
OBT to Installation Area	10. juli	10. juli
Pipeline Bundle Installation	11. juli	13. juli

Merk: Dette kan bli endret, og eventuelle oppdateringer vil bli informert om i god tid.

* Rørbundelen vil bli transportert ved bruk av Off Bottom TowMode (OBTM) / Controlled Depth TowMethod (CDTM).

Ledende slepefartøy: "SIEM OPAL" (LAXM) og "HORIZON ARCTIC" (CHA2033). Hekktaubåt: "BB WORKER" (LNSA)

Alle slepefartøyene vil vise de nødvendige lys og dagmerker i henhold til COLREG.

Vaktfartøy "PD WESTRO" vil seile foran og til én side for slepefartøyene, sende ut navigasjonsvarsler og advare eventuelle nærliggende fartøy for å unngå situasjoner med liten klaring.

Kontakt: Pipeline Bundle TowMaster, TomFeakins, telefon + 44 (0) 1224 526 081

Se vedlegg nr. 1 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 10/2026 for sleperute og nærmere beskrivelse av slepemetoden.

Kart: 301, 306. (Subsea 7, 6. juni 2026).

*** North Sea. Bundle Tow Notification. West bundle. Wick, Scotland - East Frigg field, Norway.**

Planned towing operation of a bundle pipeline (3.6km in length) from Wick, NE Scotland (58° 30.49' N, 03° 08.07' W), to the Yggdrasil field (59° 52.17' N, 02 33.93' E).

Period: 6 - 13 July 2026

Activity	Start	Finish
<i>Pipeline Bundle Launch</i>	<i>6 July</i>	<i>7 July</i>
<i>OBTM* to KP67</i>	<i>7 July</i>	<i>8 July</i>
<i>SWC</i>	<i>8 July</i>	<i>8 July</i>
<i>OBTM/CDTM* to Parking Area</i>	<i>8 July</i>	<i>10 July</i>
<i>OBT to Installation Area</i>	<i>10 July</i>	<i>10 July</i>
<i>Pipeline Bundle Installation</i>	<i>11 July</i>	<i>13 July</i>

Note: *This is subject to change, and any updates will be informed in a timely manner.*

* The pipeline bundle will be transported using the Off Bottom Tow Mode (OBTM) / Controlled Depth Tow Method (CDTM)

Lead towing vessels: "SIEM OPAL" (LAXM) and "HORIZON ARCTIC" (CHA2033). Stern Tug: "BB WORKER" (LNSA)

All tow fleet vessels will show the appropriate lights and day signals as required by COLREG.

The Guard Vessel "PD WESTRO" will sail ahead and to one side of the Leading Tugs, transmitting the navigational warnings and will warn off any approaching shipping in order to avoid close quarter situations.

Contact: Pipeline Bundle Tow Master, Tom Feakins, phone + 44 (0) 1224 526 081

See enclosure No. 1 in the PDF version of NtM (Efs) No. 10/2026 for tow route and further details of the tow method.

Charts: 301, 306.

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey by underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Rute for inspeksjon (Survey route):	Period (Duration):	Kart (Charts):
<p>"OLYMPIC TRITON" (LADM3)</p> <p>Operations of surface vessel with ROV for inspection of four power cables between Østergapet/Kvarnesfjorden (SE of Kristiansand) to the maritime border between Norway and Denmark in Skagerrak.</p> <p>The crew will be listening to VFS working channels and ch. 16. VTS will be kept informed about exact time periods.</p> <p>For further information, contact Reach Subsea by Roger Wiik, email: roger.wiik@reachsubsea.com Phone: +47 928 05 244</p>	<p>(1) 58° 08.71' N, 08° 03.10' E (2) 58° 03.92' N, 08° 06.95' E (3) 58° 07.94' N, 08° 10.22' E (4) 58° 02.12' N, 08° 16.66' E (5) 57° 39.41' N, 08° 40.27' E (6) 57° 38.22' N, 08° 33.70' E (8) 57° 58.11' N, 08° 12.70' E (9) 58° 03.22' N, 08° 05.60' E (10) 58° 07.55' N, 08° 02.56' E</p>	<p>24 May - 15 June 2026</p>	<p>9, 305</p>

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.
(Note: Wide berth requested).

*** Aust-Agder. Risør. Testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy.**

Se også vedlegg nr. 1 i PDF-utgaven av «Etterretninger for sjøfarende» nr. 11/2026.

Naval Robotics AS vil gjennomføre testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy i sjøområder ved Risør kommune. Testaktiviteten omfatter fjernstyrt og delvis autonom seilas, testing av sensor- og navigasjonsløsninger, kommunikasjon og sikkerhetsfunksjoner.

Periode: mai - 30. juni 2026 og 1. august - 1. november 2026.

Fartøyene er mindre overflatefartøy på ca. 3 meter. Normal testfart vil være ca. 3–10 knop, men det kan forekomme kortvarig testing i høyere hastighet på egnede steder og når trafikksituasjonen tillater det. Testing gjennomføres uten avsperring av farvannet. Aktiviteten vil tilpasses trafikkbildet, værforhold og sikkerhetsvurderinger, og vil følge sjøveisreglene og opptre hensynsfullt overfor øvrig ferdsel.

Område: Sjøområder ved Risør kommune, Agder fylke, i henhold til område vist i vedlegg.
Kontakt: Naval Robotics AS, ved Roger Kvernvik Syversen, telefon +47 918 71 928
Kart: 6, 7. (Naval Robotics AS, 3. juni 2026).

*** Aust-Agder. Risør. Autonomous and unmanned surface vessel testing.**

See also enclosure No. 1 in the PDF version of “Etterretninger for sjøfarende” No. 11/2026.

Naval Robotics AS will conduct testing of autonomous and unmanned surface vessels in waters off Risør municipality. Activities include remote and partially autonomous operations, and testing of sensors, navigation, communication, and safety systems.

Period: May - 30 June 2026 and 1 August - 1 November 2026.

The vessels are small (~3 m). Normal speed 3–10 knots, short periods at higher speed may occur. No exclusion zone will be established. Operations will be adapted to traffic, weather, and safety, in accordance with COLREGs.

Area: Waters off Risør, see enclosure.

Contact: Naval Robotics AS, by Roger K. Syversen, phone +47 918 71 928

Charts: 6, 7.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
07/77531/25	* (T) Oslofjorden. Tjøme. Røssesund bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Oslofjorden. Tjøme. Røssesund bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Arbeidet utført. (Work completed)
19/78980/25	* (P) Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Rusetbugen - Vindsneset. Rørlegging. * (P) Møre og Romsdal. Norddalsfjorden. Rusetbugen - Vindsneset. Cable laying.	Arbeidet utført. (Work completed)
22/79392/25	* (P) Sogn og Fjordane. Ålfoten. Fureneset. Arbeid på luftspenn. * (P) Sogn og Fjordane. Ålfoten. Fureneset. Overhead cable.	Arbeidet utført. (Work completed)
02/80014/26	* (T) Nord-Troms. Kvænangen. Haukøya N. Jernstenger havarert. * (T) Nord-Troms. Kvænangen. Haukøya N. Iron poles.	Reetablert (Re-established)
02/80095/26	* (T) Sogn og Fjordane. Losnosen. Skredstivika. Havbruk. * (T) Sogn og Fjordane. Losnosen. Skredstivika. Marine farm.	Arbeidet utført. (Work completed)
03/80577/26	* (T) Nord-Troms. Tromsø Havn. Marine grunnundersøkelser. * (T) Nord-Troms. Tromsø Harbour. Marine site surveys.	Arbeidet utført. (Work completed)
04/80650/26	* (T) Norskehavet. Ormen Lange-feltet. Marine installasjonsaktiviteter. * (T) Norwegian Sea. Ormen Lange field. Marine installation activities.	Arbeidet utført. (Work completed)
05/80799/26	* (P) Vest-Finnmark. Havøysund. Havøysund bro V. Kabellegging. * (P) Vest-Finnmark. Havøysund. Havøysund bridge W. Cable laying.	Arbeidet utført. (Work completed)
06/81039/26	* (P) Sogn og Fjordane. Sogndalsfjorden. Eskestrond - Vines. Etablering av luftspenn. * (P) Sogn og Fjordane. Sogndalsfjorden. Eskestrond - Vines. Installation of overhead cables.	Arbeidet utført. (Work completed)
06/81142/26	* (T) Oslofjorden. Sandefjordsfjorden SØ. Holt skjæra. Arbeid i sjø. Dykkeroperasjoner. * (T) Oslofjorden. Sandefjordsfjorden SE. Holt skjæra. Works at sea. Diving operations.	Arbeidet utført. (Work completed)
07/81235/26	* (T) Ofoten. Ramsundet. Ramsund - Osneset. Marine grunnundersøkelser. * (T) Ofoten. Ramsundet. Ramsund - Osneset. Marine site	Arbeidet utført. (Work

	surveys.	completed)
08/81290/26	* (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Endal. Havbruk. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjord. Endal. Marine farm.	Arbeidet utført. (Work completed)
08/81310/26	* (T) Oslofjorden. Sandefjordsfjorden S. Holtskjæra. Tildekking av sjøbunn. Turbiditetsmålere. * (T) Oslofjorden. Sandefjordsfjorden S. Holtskjæra. Seabed capping. Turbidity meters.	Arbeidet utført. (Work completed)
08/81329/26	* (P) Rogaland. Nedstrandsfjorden. Finnøy NV. Lyrgrunnen. Havbruk. * (P) Rogaland. Nedstrandsfjorden. Finnøy NW. Lyrgrunnen. Marine farm.	Se (See) Efs 11/81711/26
08/81336/26	* (T) Møre og Romsdal. Imarsundet. Digermulen. Midlertidig lagret rør. * (T) Møre og Romsdal. Imarsundet. Digermulen. Temporary stowed pipes.	Fjernet (Removed)
09/81494/26	* (T) Vesterålen. Stokmarknes. Børøybrua. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Vesterålen. Stokmarknes. Børøy bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Arbeidet utført. (Work completed)
09/81511/26	* (T) Vesterålen. Stokmarknes. Hadselbrua. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Vesterålen. Stokmarknes. Hadsel bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Arbeidet utført. (Work completed)
09/81531/26	* (T) Møre og Romsdal. Sveggesundet. Sveggebrua. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Møre og Romsdal. Sveggesundet. Sveggen bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Arbeidet utført. (Work completed)
09/81532/26	* (T) Møre og Romsdal. Hadalsvikka. Dragsundbrua. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Møre og Romsdal. Hadalsvikka. Dragsund bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Arbeidet utført. (Work completed)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Endring (Change)
19/76000/24	* (P) Hordaland. Sotra Ø. Bildøyna. Bildøystraumen. Arbeid i sjø. Område under utfylling. Nye broer under konstruksjon. * (P) <i>Hordaland. Sotra E. Bildøyna. Bildøystraumen. Works at sea. Area under reclamation. New bridges under construction.</i>	Periode utvidet til 1. juli 2026. <i>(Period extended to 1 July 2026).</i>
19/78979/25	* (T) Telemark. Frier. Asdaltangen S. Arbeid i sjø. Kaikonstruksjon. Aktsomhetsareal. * (T) <i>Telemark. Frier. Asdaltangen S. Works at sea. Quay construction. Precautionary area.</i>	Periode utvidet til 1. oktober 2026. <i>(Period extended to 1 October 2026).</i>
22/79291/25	* (T) Hordaland. Hjeltefjorden. Ljøsøyna. Midlertidige spesiallysbøyer. * (T) <i>Hordaland. Hjeltefjorden. Ljøsøyna. Temporary special purpose light buoys.</i>	Periode utvidet til 1. september 2026. <i>(Period extended to 1 September 2026).</i>
03/80558/26	* (T) Norskehavet. Norsk kontinentalsokkel. Knarr-feltet avvikling. * (T) <i>Norskehavet. Norwegian Continental Shelf. Decommissioning of Knarr field.</i>	Periode utvidet til 20. august 2026. <i>(Period extended to 20 August 2026).</i>
06/81118/26	* (P) Hordaland. Bergen. Solheimsviken. Gangbro under konstruksjon. Stengt farvann. * (P) <i>Hordaland. Bergen. Solheimsviken. Pedestrian bridge under construction. Closed waters.</i>	Periode utvidet til 30. juni 2026. <i>(Period extended to 30 June 2026).</i>

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of chart scheduled to be published as "New Edition").**

Ny utgave tilgjengelig (New Edition available): **Uke (Week) 25 2026**

Rettet til (Corrected to): **Efs 11/2026**

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)
9	Lillesand - Ny-Hellesund
464	Fredrikstad havn
485	Sandnes havn

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgave ugyldig.
(The new edition will be corrected up to this Efs and make the existing edition obsolete).

*** Stenging av Sotraleden ved arbeid med nye Sotrabraua. Motta e-postvarsling.**

Når den nye Sotrabraua skal bygges, er det nødvendig å stenge Sotraleden (via Vatllestraumen, Ø for Litlesotra) ved noen tilfeller. Stengingen kan være hel eller delvis, alt etter hvilke operasjoner som skal gjøres.

På <https://sotralink.no/sotraleden/> vil Sotra Link oppdatere med nøyaktig tidspunkt for stengingene, som vil samsvare med Etterretninger for sjøfarende (Efs), informasjonstjenesten fra Kartverket, Sjødivisjonen. I Efs kunngjøres sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser til offisielle norske sjøkart og opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Blir din virksomhet berørt av stengingen?

Send en e-post til sotrasambandet@sotralink.no, så legger de deg til sin e-postliste.
(Sotra Link, 8. januar 2026).

*** Closure of Sotraleden due to construction of the new Sotra Bridge. Sign up for email notifications.**

During the construction of the new Sotra Bridge, it will be necessary to close Sotraleden (the navigational route via Vatllestraumen, E of Litlesotra) on certain occasions. The closure may be full or partial, depending on the operations being carried out.

At <https://sotralink.no/sotraleden/>, Sotra Link will provide updates with exact times for the closures, which will correspond with the Notices to Mariners (Efs), the information service from the Norwegian Mapping Authority, Hydrographic Service. The Efs announces safety-critical updates and corrections to official Norwegian nautical charts, as well as information on various conditions that may be of interest to mariners.

Will your business be affected by the closure?

Send an email to sotrasambandet@sotralink.no to be added to their mailing list.

* **Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 5. januar 2026).

* **Miscellaneous Notices to Mariners.**

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

* **Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/limme inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. Husk å velge "**Sjøkart oppdatert EFS**" som bakgrunnskart inne på [Norgeskart](#).

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

Kartverket understreker at den komplette digitale pdf-utgaven av Efs er det offisielle dokumentet som profesjonelle sjøfarende er pliktig å bruke for å oppdatere sine sjøkart. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned siste utgave av Efs fra nettsiden på Efs@Kartverket.no. (Kartverket sjødivisjonen, 5. januar 2026).

* **Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.**

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

*The quick and easy method to see the final update in the chart, is by copy/paste or enter the position directly from the Efs or search by place name and use this as a guide when applying the correction to your chart. Remember to select base map layer "**Nautical Charts updated EFS**" at <https://www.norgeskart.no>.*

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the

area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

The Norwegian Mapping Authority underscore that the complete digital pdf edition of Efs is the official document that professional mariners are obliged to use to update their charts. Professional users are responsible for downloading the latest edition of Efs from the online service at Efs@Kartverket.no.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet) Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 5. januar 2026).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to <https://rettikartet.no>, or by e-mail. This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours) Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for

simpler and faster processing. If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

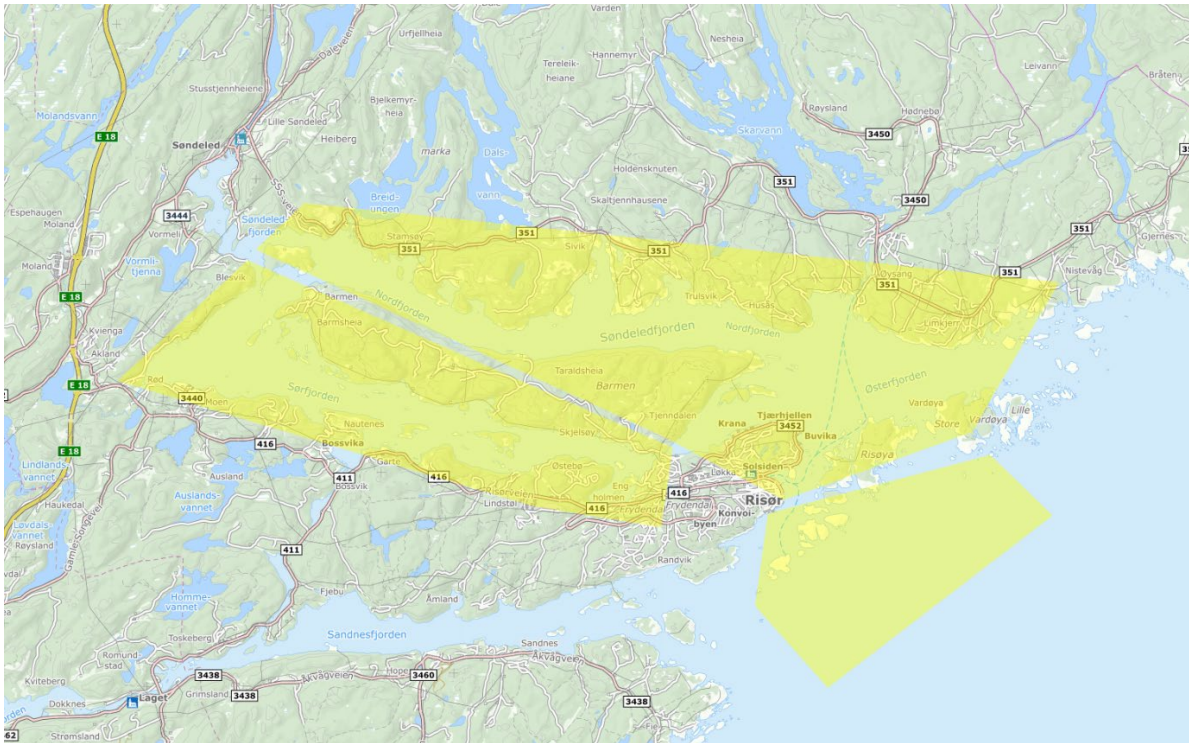
Vedlegg til følgende melding under «Advarsler»:

(Enclosure to the following Notice under «Warnings» section):

* Aust-Agder. Risør. Testaktivitet med autonome og ubemannede overflatefartøy.

* Aust-Agder. Risør. Autonomous and unmanned surface vessel testing.

Testområder (Test areas):



Vedlegg nr. 1 Efs 11/2026 (Enclosure No. 1 Efs 11/2026)